

# Índice

|   |    |
|---|----|
| Agradecimientos . . . . .   | i  |
| Cumplir con el pleno potencial del sistema global de prevención de la tortura . . . . .   | ii |
| Asociación para la Prevención de la Tortura   |    |
| El Subcomité de la ONU para la Prevención de la Tortura: Los primeros diez años . . . . . | 1  |
| Malcolm Evans, Subcomité para la Prevención de la Tortura                                 |    |
| Inciendiando en la política de detención a través de los esfuerzos colectivos . . . . .   | 5  |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Reino Unido   |    |
| Mejores decisiones gubernamentales gracias a las recomendaciones del MNP . . . . .        | 9  |
| Cecilia Sánchez Romero, Costa Rica  |    |
| Protegiendo los derechos de las personas que reciben cuidados paliativos . . . . .        | 13 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Ucrania   |    |
| ‘Ombudsman Plus’: La experiencia valiosa de la sociedad civil . . . . .                   | 17 |
| Dragana Ćirić Milovanović, Serbia   |    |
| Proteger a las personas con discapacidades mentales . . . . .                             | 21 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Francia   |    |
| El monitoreo cambia la actitud del personal penitenciario . . . . .                       | 25 |
| Pak Priyadi, Indonesia  |    |
| Contribuir a eliminar el hacinamiento en las prisiones . . . . .                          | 29 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Georgia   |    |
| Un MNP más fuerte gracias al apoyo de defensores/as de derechos humanos . . . . .         | 33 |
| Seydi Gassama, Senegal  |    |

|   |    |
|---|----|
| Mejorando la protección de los y las niñas privadas de libertad . . . . .                   | 37 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Uruguay   |    |
| ‘El equipo del Inspector general dedicó tiempo a escucharme’. . . . .                       | 41 |
| Chloë Rassemont Vilain, Francia   |    |
| Hacer visible lo invisible: prioridad a las personas más vulnerables . . . . .              | 45 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Paraguay  |    |
| La experiencia de solicitantes de asilo aporta nuevas perspectivas al MNP                   | 49 |
| Kizza Musinguzi, Reino Unido  |    |
| Detención de refugiados/as y solicitantes de asilo: un reto particular. . . . .             | 53 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Croacia   |    |
| Mirar hacia el futuro y contribuir a las reformas democráticas . . . . .                    | 57 |
| Mahjoub El-Haiba, Marruecos   |    |
| Acceso a los establecimientos de salud y para personas con discapacidad                     | 61 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Nueva Zelanda   |    |
| Los y las juezas desempeñan un papel importante en<br>la prevención de la tortura . . . . . | 65 |
| Edinaldo César Santos Junior, Brasil  |    |
| El monitoreo ha contribuido a mejorar la atención de la salud en prisión                    | 69 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Malí  |    |
| Comisiones parlamentarias como aliados para prevenir abusos . . . . .                       | 73 |
| Mireille Aubert, Suiza  |    |
| La prevención del suicidio en la cárcel y en la custodia policial . . . . .                 | 77 |
| Mecanismo Nacional de Prevención, Noruega   |    |

**Avec le soutien de la**  
**Loterie Romande**



**OPEN SOCIETY  
FOUNDATIONS**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE ASUNTOS EXTERIORES  
Y DE COOPERACIÓN

SECRETARÍA DE ESTADO  
DE ASUNTOS EXTERIORES  
DIRECCIÓN GENERAL  
DE NACIONES UNIDAS Y  
DERECHOS HUMANOS



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Représentation permanente  
auprès des Nations unies à Genève